

SINNESBERGER'S MARKTHALLE
presents
DIE ZAUBERTROMMEL

Einweg-Pfandrückgabe in Rekordzeit!

100
Einwegdosen & Plastikflaschen mit einem Mal!

S
SINNESBERGER'S Markt Halle

Wirf bis zu **100 Plastikflaschen und Getränkedosen** in einem Schwung in unsere Zaubertrommel – und hol' dir deinen Pfand im Handumdrehen zurück! sinnesbergersmarkthalle.at

Gleich bei der Einfahrt zur Markthalle:
Vom Auto direkt in die Zaubertrommel!

Hier keine Plastikflaschen und Dosen!

www.ums-eck-kirchdorf.at

GLYNT®

CARE SPRAY AKTION

HAIRKUNST
SALON & STYLING

SONDERPREIS

HIER GEHTS ZUR **ONLINE BUCHUNG**

... zu jedem Farbservice erhältst du den Care-Spray zum Sonderpreis!

6383 Erpfendorf • Dorf 33B • +43 676 580 1956 • www.hairkunst.at

Kirchdorf hat's

ums ECK **KIRCHDORF HAT'S!**

Juli 2026

www.ums-eck-kirchdorf.at

www.ivmakler.at

20 JAHRE
Versicherungsmakler **AIGNER KG**

M AIGNER KG

Ihr regionaler, ungebundener Berater in allen Versicherungsangelegenheiten.

Persönliche und fachlich kompetente Abwicklung von Schadensfällen.

Mitglied der IGV Austria – die größte Maklervereinigung in Österreich.

Mag.^a Beate Aigner
Dorf 33b, Erpfendorf – Austria
+43 (0) 664 / 91 804 54

office@ivmakler.at
+43 (0) 5352 / 81 65 / F +43 (0) 5352 / 81 65 11

IGV AUSTRIA
DIE FÜHRENDE VERSICHERUNGSMAKLER

ABVERKAUF!
jetzt zugreifen!

Genaue Infos unter
☎ 05352 77087

KRACHER
Bad & Heizung

A-6382 Kirchdorf/Tirol • Tel. 05352/77087
www.kracher-installationen.at

DAS ERSTE KONTO, MIT DEM MAN AUCH TELEFONIEREN KANN.

Mehr Konto, mehr Vorteile.

Jetzt vorbeikommen in unserer neuen Bankstelle!

Raiffeisenbank Kössen-Kirchdorf

DIESEN SOMMER BLÜHT DIR WAS!

-30%
auf die gesamte SOMMER-BEKLIEDUNG

-50%
auf alle SCHUHE

-50%
auf ACCESSOIRES

Aktionsangebote gültig für lagernde Ware

sportbergmann

Tel: 05352 - 61940 • www.sport-bergmann.at • f/sportbergmann

wieser
Ges.m.b.H.

POLSTERUNGEN
VORHÄNGE
BODENBELÄGE
SONNENSCHUTZ

Designböden
Der Fußboden von heute und morgen ...

6382 Kirchdorf/Tirol • Dorfstraße 3 • Tel. 05352/63115
info@wieser-michael.at • www.wieser-michael.at

18:01

#achtzehnnulleins

Sonne im Gesicht.
Ein Aperitif in der Hand.
Feine Antipasti am Tisch.

Hol' dir in Sinnesberger's Markthalle die **Urlaubs-Aperitif-Box** und genieße das Lebensgefühl des Südens – mit feinen Aperitifs, herzhaften Antipasti und allem, was zu einem perfekten Sommerabend gehört.

URLAUBS-APERITIF-BOX

Dein Urlaub beginnt genau jetzt.



S
SINNESBERGER'S
Markt
Halle

sinnesbergersmarkthalle.at



Springinsfeld

Abdichtungen • Dächer • Spenglerei

Vor dem Winter
Dach
checken
lassen!

Je größer der Dachschaden, desto schöner der Blick auf die Sterne.

Aber: Nässe schadet dem Dach massiv. Nach der sommerlichen „Sturmsaison“ deshalb checken lassen, ob auf dem Dach alles dicht ist. Das ist auch wichtig für den Versicherungsschutz.

Vereinbart am besten gleich einen Termin bei uns!

Kirchdorf i. T. | T +43 5352 62 870 | www.springinsfeld.info

Mode Frühstück

-20%
auf Ihren Einkauf
von aktueller
Mode

FREITAG, 10. JULI 26
8.00 bis 12.00 Uhr

An diesem Tag starten wir den großen Textil-Schlussverkauf und laden Sie herzlich zum Frühstück bei Mode Bendler ein.



A-6382 Kirchdorf/Tirol
Dorfplatz 16
Tel. 0 53 52 / 6 31 10
Fax 6 31 10-9



BEI UNS IM LADEN FINDET IHR BEREITS EINE GROSSE AUSWAHL AN NEUEN STYLES AUS DER MALOJA SOMMERKOLLEKTION "DELIGHTED BY NATURE".

ROCK 'N' ROLL MOUNTAIN STORE • DER BERGSPORTSPEZIALIST AM WILDEN KAISER
BRUNNBACHWEG 2 • 6382 KIRCHDORF IN TIROL • TELEFON: 05352 / 65 600
WWW.ROCKNROLLMOUNTAIN.AT

maloja®



Druck aus dem Bezirk. Für die Region. Für euch.

Wir sind Problemlöser & Experten im Bezirk Kitzbühel.
Von der Idee bis zum Versand – alles aus einer Hand.
Seit 60 Jahren Jobs für die Region.

**Wir drucken nicht irgendwo.
Wir drucken hier – für euch.**

www.hutterdruck.at



JETZT BUNTER EINKAUFEN!

Gutscheine der Werbegemeinschaft sind immer das ideale Geschenk! Bei mehr als 70 Handels-, Gastronomie- und Gewerbebetrieben in Kirchdorf, Erpfendorf und Gasteig ist bestimmt das Passende dabei!

Die Einkaufsgutscheine sind in den Werten EUR 10,- und 25,- zu erwerben. Erhältlich in den Bankstellen der Raiffeisenbank in Kirchdorf und Erpfendorf sowie in den Spar-Märkten Bendler und Schwaiger (Kirchdorf) und Hüttenberger (Erpfendorf).

www.wke-bunt.at

Werbegemeinschaft
Kirchdorf • Erpfendorf

Der neue Citroën C5 Aircross

Verfügbar als 100% elektrisch, Hybrid und Plug-in Hybrid

Ab **€ 29.990,-**

bei Finanzierung und Versicherung über die Stellantis Bank*

Stand: Mai 2026. Verbrauch kombiniert: 5,3 l/100km; CO₂-Emission kombiniert: 121 - 122 g/km. Aktionspreis € 31990,- für den C5 Aircross YOU Hybrid 145; beinhaltet € 1500,- Aktionsbonus. € 1500,- Eintauchbonus, Gültig für Konsumenten bei Kauf eines Neuwagens bis 30.06.2026. Verbrauchs- und Emissionswerte wurden gemäß der WLTP ermittelt und sind nur als Richtwerte zu verstehen. „Citroën We Care“ wird nach jedem Werkstattbesuch bei einem teilnehmenden, autorisierten Citroën Partner automatisch aktiviert und gilt bis zum nächsten planmäßigen Wartungstermin (für maximale Laufleistung und/oder 160.000km (je nachdem was zuerst eintritt) ab Beginn der Neuwagengarantie (Erstzulassung oder tatsächliche Übergabe des Neuwagens an den ersten Kunden, wenn kein Kaufvertrag vorliegt)). Weitere Details bei Ihrem Citroën Partner. Symbolfoto. Druck- und Satzfehler vorbehalten.



CITROËN

**AUTOHAUS
OBHOLZER**
HARASSER & SPÖGLER OG

Salzburger Straße 8, 6382 Kirchdorf in Tirol
T. 05352/63 166
M. info@auto-obholzer.at
W. www.auto-obholzer.at

**Ihr führender
Citroën Partner im Bezirk!**

Schulschluss Aktion

Auf alle lagernden
Kinderfahrräder
und Scooter . . .

-10%
& Einkaufsgutschein
um Euro 10,-



**K A U F H A U S
SCHWABEGGER**
FAHRRADREPARATUREN, KOMPETENT, SCHNELL, PREISGÜNSTIG
Kirchdorf, Dorfstraße 9, Tel. 053 52 / 63 105



VITAL & BEAUTY

IM KAISERQUELL KIRCHDORF

Unser T-Shirt BH Rebecca Essential

Unsichtbar unter der Kleidung,
spürbar bequem den ganzen Tag.

Aktion

Auf alle
Rebecca Modelle

-20%

In verschiedenen
Farben erhältlich.

Kaiserstraße 2 | M: +43 676/7340470
www.vitalcenter-kirchdorf.at | GANZJÄHRIG GEÖFFNET